

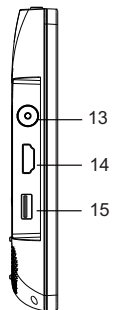
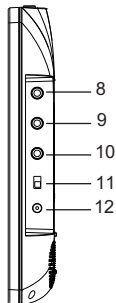
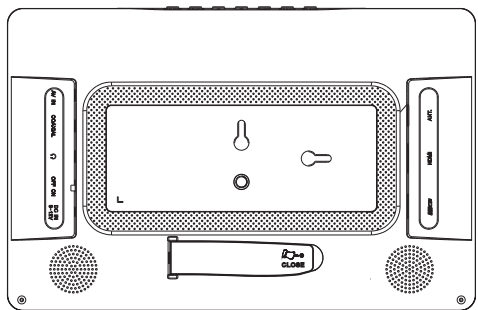
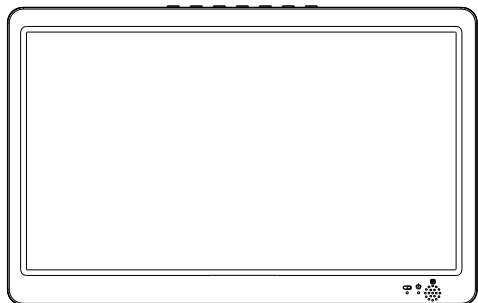
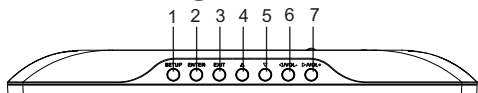
## Zasady bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem produktu należy przeczytać uważnie instrukcje dot. bezpieczeństwa i zachować je do wykorzystania w przyszłości.

1. Produkt nie jest zabawką. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
2. Ostrzeżenie: Produkt zawiera wyjmowaną litową baterię guzikową w pilocie zdalnego sterowania oraz baterię litową wewnątrz urządzenia. W pilocie zdalnego sterowania stosować wyłącznie baterię litową CR2025 3 V. Nieprawidłowy rodzaj baterii może spowodować wybuch.
3. Przechowywać produkt i baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt, aby uniknąć pogryzienia i połknięcia.
4. Temperatura pracy i przechowywania produktu wynosi od 0 stopni do 40 stopni Celsjusza. Temperatury niższe lub wyższe niż powyższe mogą wpływać na działanie urządzenia.
5. Używać tylko oryginalnego zasilacza dostarczonego z urządzeniem.
6. Nigdy nie otwierać produktu: urządzenie może zawierać części pod wysokim napięciem. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy zdejmować pokrywy lub osłony tylnej, ponieważ we wnętrzu urządzenia nie ma części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy zlecać wykwalifikowanemu serwisowi.
7. Naprawy lub czynności serwisowe powinny być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel.
8. Należy pamiętać, że tylko przycisk trybu czuwania na pilocie zdalnego sterowania może przełączyć urządzenie w tryb czuwania.
9. Zasilacz we wtyczce zasilania służy do odłączenia urządzenia i powinno być zawsze możliwe jej łatwe wyjęcie. Upewnić się, że gniazdko sieciowe jest łatwo dostępne i wokół niego jest wolna przestrzeń.
10. Nie narażać na działanie wysokich temperatur, wody, wilgoci i promieni słonecznych.
11. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy zdejmować pokrywy lub osłony tylnej, ponieważ we wnętrzu urządzenia nie ma części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy zlecać wykwalifikowanemu serwisowi.

# Identyfikacja nastaw

## Jednostka główna

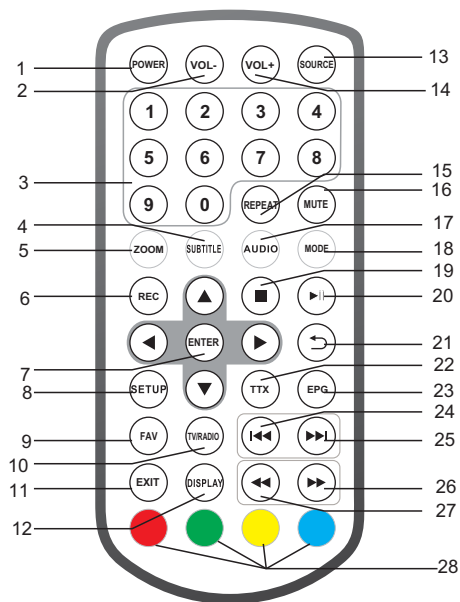


1. USTAWIENIE
2. WPROWADZENIE
3. WYJŚCIE
4. DO GĘRY
5. DO DOŁU
6. LEWO/GŁOŚ-
7. PRAWO/GŁOŚ+
8. Wejście AV
9. WSPŁŁOSIOWE
10. Gniazdo słuchawek
11. WŁ./WYŁ.
12. WEJŚCIE DC 9-12 V
13. ANT.
14. Wejście HDMI
15. USB

Typ Nr. \_\_\_\_\_  
Nr seryjny \_\_\_\_\_  
Data zakupu \_\_\_\_\_

# Identyfikacja nastaw

## Pilot



### 1. WŁĄCZNIK

Włączanie/wyłączenie zasilania

### 2. GŁOŚ -

Regulacja głośności.

### 3. PRZYCISKI CYFR 0-9

Wybor numerowanej pozycji menu.

### 4. NAPISY

Naciśnij wielokrotnie podczas odtwarzania SUBTITLE, by wyświetlić napisy w różnych językach, jeśli są dostępne.

### 5. ZOOM

JPEG: Funkcję ZOOM używa się do powiększenia lub pomniejszenia obrazu.

Każde naciśnięcie przycisku ZOOM zmienia ekran TV.

### 6. NAGRYWANIE

Nagrywanie usług cyfrowych.

### 7. WPROWADZENIE

Potwierdzenie i wejście

### 8. USTAWIENIE

Główne menu/Powrót

### 9. ULUB

Otwiera menu listy ulubionych programów

### 10. TV/RADIO

Przełączanie między źródłem: radio i telewizor

### 11. WYJŚCIE

### 12. WYŚWIETLACZ

Wyświetlanie informacji o bieżącym sygnale

### 13. ŹRÓDŁO

Wybierz tryb DVB-T/HDMI/AV/MEDIA

### 14. GŁOŚ +

Regulacja głośności.

### 15. POWTÓRZENIE

Powtarzanie odtwarzania i filmu

# Identyfikacja nastaw

## Pilot

### 16. ŚCISZENIE

Wyciszenie dźwięku

### 17. AUDIO

W trakcie odtwarzania naciskać kolejno AUDIO, by słuchać różnych audio lub ścieżek audio, jeśli dostępne.

### 18. TRYB

Lista kanałów

### 19. STOP

### 20. ODTWARZANIE/PAUZA

### 21. POWRÓT

### 22. TTX

### 23. Elektroniczny program telewizyjny

Wyświetla elektroniczny program telewizyjny

### 24. I◀ PRZYCIŚK

Poprzednia opcja.

### 25. ▶I PRZYCIŚK

Następna opcja.

### 26. ▶▶ PRZYCIŚK

Przewinięcie do przodu

### 27. ◀◀ PRZYCIŚK

Przewinięcie do tyłu

### 28. CZERWONY/ZIELONY/ŻÓŁTY/NIEBIESKI

Pewne konkretne funkcje

# Pierwsza instalacja

Po prawidłowym dokonaniu wszystkich połączeń włącz telewizor i upewnij się, że odbiornik jest podłączony do głównego zasilania. Naciśnij włącznik, by włączyć odbiornik. Jeśli używasz odbiornika po raz pierwszy lub został on przywrócony do ustawień fabrycznych, na ekranie pojawi się menu główne.

- (1) Wybierz [Język OSD] i naciśnij przycisk PRAWO/LEWO, by wybrać język.
- (2) Wybierz [Kraj] i naciśnij przycisk PRAWO/LEWO, by wybrać kraj zamieszkania.
- (3) Wybierz [Wyszukiwanie kanału] i naciśnij przycisk PRAWO/LEWO lub OK, by rozpocząć automatycznie wyszukiwanie kanałów.
- (4) Gdy dostrajanie kanału zostanie zakończone, można rozpocząć oglądanie telewizji.

#### Uwaga:

Jeżeli na urządzeniu wyświetlane jest tylko logo DENVER i nie można włączyć systemu, oznacza to, że poziom akumulatora jest niski i należy podłączyć urządzenie do ładowarki, a następnie je włączyć.

Urządzenie przełącza się w tryb gotowości w przypadku braku aktywności przez ponad 10 minut. Aby włączyć urządzenie, można nacisnąć przycisk zasilania.

#### Uwaga

Możliwe jest nagrywanie programów na dysk USB przy użyciu telewizora, niemożliwe jest jednak nagrywanie napisów.

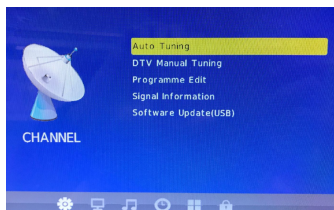
Po rozpoczęciu nagrywania na ekranie pojawi się pasek czasu. Po ponownym naciśnięciu przycisku REC pasek zniknie.

## USTAWIENIA

Aby uzyskać dostęp do menu SETUP, naciśnij przycisk SETUP na pilocie zdalnego sterowania. W menu dostępne są pozycje, takie jak: CHANNEL, PICTURE, SOUND, TIME, OPTION i LOCK. Wybierz opcję i naciśnij przycisk PRAWO/LEWO, aby wyregulować ustawienia. Naciśnij przycisk SETUP, aby wrócić do menu ustawień, lub przycisk EXIT, aby zamknąć menu.

### KANAŁ

Naciśnij przycisk SETUP, aby przejść do ekranu ustawień kanału.



### Dostrajanie automatyczne

Wybierz pozycję [Auto Tuning] i naciśnij klawisz ENTER, aby przejść do ekranu automatycznego wyszukiwania. Wybierz język, a kanały zostaną wyszukane automatycznie. Aby anulować wyszukiwanie kanałów, naciśnij przycisk EXIT.

### Ręczne strojenie DTV

Ręczna instalacja nowych kanałów. Opcja ta umożliwia dodanie nowych kanałów bez dokonywania zmian na bieżącej liście kanałów. Wybierz pozycję [DTV Manual Tuning] i naciśnij klawisz ENTER, aby przejść do ekranu ręcznego wyszukiwania. Naciśnij przycisk PRAWO/LEWO lub wprowadź numer kanału, aby wybrać częstotliwość kanału.

Naciśnij klawisz ENTER, aby rozpocząć wyszukiwanie kanałów. Jeśli zostanie znaleziony kanał, zostanie on zapisany i dodany do listy kanałów.

### Edycja programu

Wybierz pozycję [Programme Edit], aby edytować preferencje programu (usuwanie/zmiana nazwy/pomijanie/dodawanie do ulubionych lub usuwanie z nich).

Usuwanie programu telewizyjnego lub radiowego

1. Wybierz program, a następnie naciśnij CZERWONY przycisk, aby usunąć program.
2. Powtórz poprzedni krok, aby zaznaczyć więcej programów do usunięcia.

Przenoszenie programu telewizyjnego lub radiowego

1. Wybierz żądany program, a następnie naciśnij ŻÓŁTY przycisk.
2. Naciśnij GÓRA/DÓŁ, aby przesuwać program.
3. Naciśnij klawisz ENTER, aby potwierdzić.
4. Powtórz powyższe czynności, aby przenieść więcej kanałów.

Pomijanie programów telewizyjnych lub radiowych

1. Wybierz program do pominięcia i naciśnij NIEBIESKI przycisk. Zostanie wyświetlony symbol pominięcia, a program zostanie oznaczony jako pominięty.
2. Powtórz poprzedni krok, aby zaznaczyć więcej programów.
3. Aby potwierdzić i zamknąć menu, naciśnij przycisk EXIT. Aby wyłączyć pomijanie programu telewizyjnego lub radiowego, naciśnij NIEBIESKI przycisk po wybraniu programu z symbolem pominięcia.

Ustawianie ulubionych programów

Można tworzyć listę ulubionych programów, ułatwiając do nich dostęp.

1. Wybierz preferowany program, a następnie naciśnij przycisk FAV na pilocie zdalnego sterowania. Zostanie wyświetlony symbol serca, a program zostanie oznaczony jako ulubiony.
2. Powtórz poprzedni krok, aby zaznaczyć więcej ulubionych programów. Aby usunąć program telewizyjny lub radiowy z ulubionych, naciśnij przycisk FAV po wybraniu programu z symbolem serca.
3. Przeglądanie ulubionych programów
1. Naciśnij przycisk FAV. Zostanie wyświetlone menu Favorite.
2. Naciśnij przycisk GÓRA/DÓŁ, aby wybrać ulubione programy.
3. Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.

### Informacje o sygnale

Wybierz pozycję [Signal Information]. Na ekranie zostaną wyświetlone informacje o sygnale.

### Aktualizacja oprogramowania (USB)

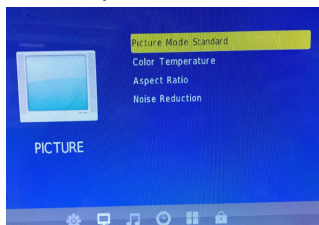
Podłącz urządzenie USB, na którym zapisane jest oprogramowanie układowe urządzenia, urządzenie automatycznie wykryje urządzenie USB. Wybierz pozycję „Yes”, aby uaktualnić oprogramowanie układowe.

## USTAWIENIA

### Zdjęcie

Naciśnij przycisk SETUP i PRAWO/LEWO, aby przejść do ekranu ustawień TIME.

Wybierz opcję „Picture”, aby otworzyć menu podrzędne z opcjami, takimi jak **Picture Mode**, **Color Temperature**, **Aspect Ratio** i **Aspect Ratio**.



**Picture Mode:** Standard(domyślne ustawienie)/Soft/User/Vivid.

Ustaw kontrast/jasność/kolory/ostrość obrazu w menu „User”.

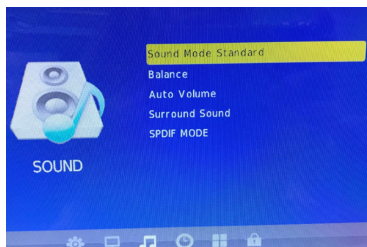
**Color Temperature:** Medium(domyślne ustawienie)/Warm/User/Cool.  
Ustaw kolory ekranu w menu „User”.

**Aspect Ratio:** Auto, 4:3/16:9((domyślne ustawienie)/Zoom1/Zoom2/  
**Panorama. Noise Reduction:** Off/Low/Middle/High/Default.

### DŹWIĘK

Naciśnij przycisk SETUP i PRAWO/LEWO, aby przejść do ekranu ustawień SOUND.

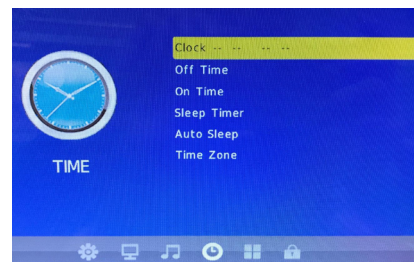
Opcje: Sound mode, Balance, Auto volume, Surround Sound i SPDIF MODE.



### GODZINA

Naciśnij przycisk SETUP i PRAWO/LEWO, aby przejść do ekranu ustawień TIME.

Opcje: **Clock**, **Off Time**, **Sleep Timer**, **Auto Sleep** i **Time Zone**.

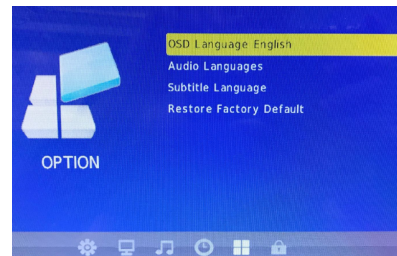


### OPCJE

Naciśnij przycisk SETUP i PRAWO/LEWO, aby przejść do ekranu ustawień OPTION. Opcje: **OSD language**, **Audio language**, **Subtitle language** i **Restore factory default**.

Językiem domyślnym jest angielski.

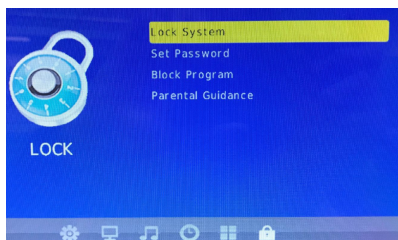
Uwaga: Jeżeli wybrany język nie jest dostępny, zostanie użyty zaprogramowany język.



# USTAWIENIA

## Blokowanie

Naciśnij przycisk SETUP i PRAWO/LEWO, aby przejść do ekranu ustawień LOCK.



### System blokady

Aby móc ustawić hasło, zablokować program lub ustawić kontrolę rodzicielską, trzeba włączyć system blokady. Hasłem domyślnym jest „0000”.

### Ustaw hasło

Ustaw lub zmień hasło do zablokowanych programów. Wprowadź stare hasło lub hasło domyślne „0000”. Zostanie wyświetlony monit o wprowadzenie nowego hasła. Potwierdź, ponownie prowadząc nowe hasło. Po potwierdzeniu naciśnij przycisk EXIT, aby zamknąć menu.

### Blokowanie programu

Można blokować wybrane programy, aby nie mogły być przez każdego oglądane.

1. Ustaw system blokady na „On”.
2. Ustaw nowe hasło.
3. Wybierz pozycję [Block Program], a następnie naciśnij przycisk ENTER. Wybierz żądany program, a następnie naciśnij ZIEŁONY przycisk. Wyświetli się symbol blokady. Program jest teraz oznaczony jako zablokowany.
4. Powtórz czynności z kroku 3, aby wybrać więcej programów.
5. Aby wyłączyć blokadę programu, naciśnij ZIEŁONY przycisk po wybraniu programu zablokowanego.

### Ograniczenia wiekowe

Można ograniczyć dostęp do kanałów, które są nieodpowiednie dla dzieci. Uwaga: Urządzenie zostanie przełączone w tryb gotowości w przypadku braku aktywności przez 10 minut. Aby włączyć urządzenie, naciśnij przycisk zasilania.

## USB

Naciśnij przycisk SOURCE i wybierz pozycję MEDIA.



## Media

Przełącz na tryb USB, a następnie podłącz urządzenie USB, aby wyświetlić pliki w folderach: PHOTO, MUSIC, MOVIE, TEXT.

## Dane techniczne

Element	Pod-element	Wartość
Tuner	Częstotliwość wejściowa	177.5–226.8MHz 474–866MHz
	Poziom wejściowy częstotliwości radiowych	-25–80dBm (64QAM) -10–75dBm (256QAM)
	Przepustowość IF	7 MHz i 8 MHz
	Modulacja	QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
	DVBT-T2	H.265
Wideo	Format dekodera	MPEG4 AVC/H.264 HP@L4 HEVC/H.265 HT@L4 MPEG2 MP@ML,HL
	Port wejścia	CVBS, HDMI
Audio	Format dekodera	MPEG-1 (layer1&2&3)
	Port wyjściowy audio	koncentryczny, słuchawek
Zasilanie	Napięcie	DC 9-12V, 1.5 A
	Zasilanie podczas działania	10 W

# Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwe przyczyny	Postępowanie
Brak obrazu	Zasilanie nie jest podłączone	Podłącz zasilanie
	Urządzenie nie jest włączone	Włącz urządzenie
Na ekranie wyświetlone jest No Signal	Kabel DVB-T nie jest podłączony	Podłącz kabel DVB-T
	Nieprawidłowe ustawienie	Zresetuj ustawienie
Brak dźwięku w głośniku	Brak lub nieprawidłowo podłączony kabel audio	Podłącz prawidłowo kabel audio
	Włączone jest wyciszenie	Wyłącz wyciszenie
	Nieprawidłowa ścieżka dźwiękowa	Spróbuj inną ścieżkę dźwiękową
Tylko dźwięk, brak obrazu na ekranie	Brak lub nieprawidłowo podłączony kabel AV	Upewnij się, że kable są prawidłowo podłączone
	Program jest programem radiowym	Naciśnij przycisk <TV/RADIO>, by przełączyć w tryb TV
Pilot nie reaguje	Bateria się wyczerpała	Zmień baterię
	Pilot nie jest zwrócony w kierunku lub wystarczająco blisko odbiornika	Dostosuj pozycję pilota lub przybliż go do urządzenia
Obraz nagle znikł lub pojawiła się mozaika	Sygnal jest zbyt słaby	Wzmocnij sygnał

Nazwa lub znak towarowy producenta, numer ewidencyjny przedsiębiorstwa i adres	Shenzhen Run Sheng Feng Power Supply Technology Co., Ltd Numer rejestru handlowego: 91440300580068676U 3 <sup>rd</sup> Floor, 4 <sup>th</sup> Building, Zone A Xinfu Industrial Park, Chongqing Road, Fuyong Street, Bao'an District, Shenzhen, China
Identyfikator modelu	RSF-DY077B-1201500EU
Napięcie wejściowe	100-240V
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50/60Hz
Napięcie wyjściowe	12V
Prąd wyjściowy	1.5A
Moc wyjściowa	18W
Średnia wydajność podczas pracy	88.26% at 230V 50Hz 87.73% at 115V 60Hz
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	85.99% at 230V 50Hz 87.68% at 115V 60Hz
Pobór mocy bez obciążenia	0.07W at 230V 50Hz 0.04W at 115V 60Hz



Uwaga: wszystkie produkty mogą zostać zmienione bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do błędów i pomyłek w tym podręczniku.

WSZYSTKIE PRAWA ZASTRZEŻONE, PRAWA AUTORSKIE DENVER A/S



denver.eu



### Ostrzeżenie Bateria litowa wewnątrz !

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie zawierają materiały, komponenty i jeśli ze zużyтыми materiałami (wyrzucanymi urządzenia elektrycznymi i elektronicznymi oraz bateriami) nie postępuje się właściwie.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są zaznaczone przekreślonym symbolem pojemnika na śmieci, patrz poniżej. Ten symbol oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie nie powinny być wyrzucane razem z innymi odpadami domowymi, lecz powinny być wyrzucane oddzielnie.

Ważne jest, abyś jako użytkownik końcowy wyrzucał zużyte baterie w odpowiednich i przeznaczonych do tego miejscach. W ten sposób zapewniasz, że baterie podlegają procesowi recyklingu zgodnie z rozporządzeniami władz i nie będą szkodzić środowisku.

We wszystkich miastach powstały punkty zbiórki, gdzie można oddać bezpłatnie urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie do stanowisk recyklingu bądź innych miejsc zbiórki, albo urządzenia i baterie mogą być odebrane z domu. Dodatkowe informacje znajdują się w wydziale technicznym urzędu miasta.

DENVER A/S niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego LED-1033 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: Wejść na: denver.eu, a następnie kliknij IKONĘ wyszukiwania na górze strony. Wpisz number modelu:LED-1033. Teraz wejdź na stronę produktu. Czerwona dyrektywa znajduje się w „do pobrania/inne do pobrania”.

Zakres częstotliwości pracy: 177.5~226.8MHz ,474~866MHz

DENVER A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark  
[www.facebook.com/denver.eu](http://www.facebook.com/denver.eu)

## Nordics

### Headquarter

Denver A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark

Phone: **+45 86 22 51 00**  
(Push "2" for support)

E-Mail

For technical questions, please write to:  
**support@denver.eu**

For all other questions please write to:  
[denver@denver.eu](mailto:denver@denver.eu)

## Germany

### Denver Germany GmbH Service

Gutenbergstrasse 1  
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail

**Repair-germany@denver.eu**

### Fairfixx GmbH

Repair and service  
Rudolf-Diesel-Str. 3 TOR 2  
53859 Niederkassel

(for TV, E-Mobility/Hoverboards/Balanceboards,  
Smartphones & Tablets)

Tel.: **+49 851 379 369 69**

E-Mail: [denver@fairfixx.de](mailto:denver@fairfixx.de)

## Austria

### Lurf Premium Service GmbH

Deutschstrasse 1  
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**

E-Mail: [denver@lurfservice.at](mailto:denver@lurfservice.at)

## Benelux/France

### Denver Benelux BV

Barwoutswaarder 13C+D  
3449 HE Woerden  
The Netherlands

Phone: **+31 348 420 029**

E-Mail: [support-nl@denver.eu](mailto:support-nl@denver.eu)

## Spain/Portugal

### Denver AS Spain S.A

C/ Moscú, 1 Pol.Ind.Mas de Tous  
46185 La Pobla de Vallbona  
Valencia (Spain)

### Spain

Phone: +34 960 046 883

Mail: [serviciotecnico.denver@denver.eu](mailto:serviciotecnico.denver@denver.eu)

### Portugal:

Phone: **+35 1255 240 294**

E-Mail: [denver.service@satfisl.com](mailto:denver.service@satfisl.com)

**Denver A/S**  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark

**denver.eu**